КРУГЛИЙ СТІЛ / 14 ЛИСТОПАДА 2026

ВІД ПАРТНЕРСТВА ДО РЕЗУЛЬТАТУ

Досвід Чернівецької області
у співпраці з громадами
та установами ЄС

Олексій Грушко

директор Агенції регіонального
розвитку Чернівецької області



ЧОМУ САМЕ БУКОВИНА?

Географія

Кордони з Румунією та Молдовою.
Дороги, річки й послуги пов’язують громади по обидва боки

Людські зв’язки

Багатомовність, спільна історія та сталі контакти через кордон

Європейські програми

Двосторонній і чотиристоронній Interreg NEXT, Дунайський регіон



Географія дає нагоду. Спільна задача дає партнерству зміст.

ЩО ЗАКЛАДЕНО У СТРАТЕГІЇ ОБЛАСТІ

ДОСВІД ДВОХ ПРОГРАМ 2014–2020 ЗА УЧАСТІ ОБЛАСТІ

23
реалізовані проєкти

≈ 19 млн €
загальна вартість

> 9,4 млн €
залучено в область

Партнерства на десятиліття

Швабія й Сучава — понад 25 років.
Майєнн і Лодзьке воєводство — понад 20 років

Австрія · земля Каринтія

У 2025 році ОВА ініціювала нову декларацію, щоб відновити партнерство 1995–1998 років. Теми: культурна спадщина й обмін досвідом.

У фокусі перших проєктів — здоров’я, цивільний захист, екологія та реагування на надзвичайні ситуації

ПАРТНЕРСТВА ПОЗА КОНКУРСАМИ

ДВІ МОДЕЛІ: ПОСТІЙНА СПІЛЬНА СПРАВА І ПІДГОТОВКА ПРОЄКТІВ

«Чотири регіони для Європи»

Буковина, Сучава, Швабія, Майєнн

26 років

спільної роботи станом на серпень 2026-го

Юнацькі турніри проходять по черзі
З 2010 року — також турнір для дівчат

Хотин і Стропков

Україна та Словаччина

2024

рік підписання угоди

Міста домовилися разом готувати
заявки до європейських програм.

Після першої зустрічі домовтеся, що робитимете разом і хто за це відповідає

ШЕПІТ: ДВА БОКИ ОДНІЄЇ ДОРОГИ

ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА РАДА ТА СУЧАВСЬКА ПОВІТОВА РАДА

2014–2020 / ПІД'ЇЗНІ ДОРОГИ ОНОВЛЕНО

2 км

з українського боку

3 км

з румунського боку

2021–2027 / BOND: ГРАНТОВУ УГОДУ ПІДПИСАНО

Наступний етап — оснащення пункту пропуску по обидва боки та спільна стратегія розвитку прикордонних територій

> **Оновлення доріг, оснащення й відкриття пункту пропуску — окремі етапи.**

ІНКЛЮЗИВНА ОСВІТА Й ТУРИЗМ

РЕЗУЛЬТАТИ ЗАВЕРШЕНИХ ПРОЄКТІВ 2014–2020

BEDUN: Глибока та Ботошани

Глибоцька селищна рада й
Ботошанський повіт

У Глибокій облаштовано інклюзивно-ресурсний центр. У Румунії збудовано спортмайданчик при інклюзивній гімназії.

Smart Travel Bucovina

Сучавська повітова рада й туристичний підрозділ Чернівецької ОДА

Один застосунок для планування поїздок Буковиною по обидва боки кордону. Працює офлайн.

Спільний проєкт може дати кожній стороні різний, але потрібний їй результат.

ЧЕРНІВЦІ: ДВІ ЄВРОПЕЙСЬКІ МЕРЕЖІ

ЧЕРНІВЦІ СПІВПРАЦЮЮТЬ ІЗ ПАРТНЕРАМИ З 13 ІНШИХ КРАЇН

PARKS

URBACT IV / 2025–2028 / 7 КРАЇН

Управління зеленими зонами разом із мешканцями

Італія	**Перуджа (головний партнер)**
Болгарія	Софія
Іспанія	Артейшо
Угорщина	Веспрем
Ірландія	графство Монаган
Португалія	Валонгу
Україна	**Чернівці**

IN MOBILITY

INTERREG EUROPE / 2025–2029 / 9 КРАЇН

Доступне пересування містом для всіх

Італія	**Інститут транспорту й логістики ITL (лідер)**
Бельгія	Брюгге
Нідерланди	Амстердам і Erasmus UPT (Роттердам)
Греція	Фонд розвитку Північного Егейського регіону
Польща	Підкарпатське воєводство
Латвія	Планувальний регіон Курземе
Румунія	Алба-Юлія
Сербія	Крагуєваць
Україна	**виконком Чернівецької міської ради**

Від Ірландії та Португалії до Латвії, Греції й Балкан — дві мережі для одного міста.

МЕДИЦИНА: ПАРТНЕРСТВА ЧЕРЕЗ КОРДОН

2014–2020 / ПРОЄКТИ ЛІКАРНІ ШВИДКОЇ ДОПОМОГИ

IREMICS · готовність лікарень

1HARD/4.1/16 · СУЧАВСЬКА ПОВІТОВА РАДА

ЛШМД оновила приміщення й отримала три рентген-системи та обладнання для невідкладної допомоги.

ANTISTROKE · діагностика інсульту

2SOFT/4.1/159 · ЛІКАРНЯ ГУРА-ГУМОРУЛУЙ

Оновлення діагностичної бази й навчання медичних команд.

E-MED COSC · екстрена медицина

2SOFT/4.1/125 · ЛІКАРНЯ ГУРА-ГУМОРУЛУЙ

Оснащення екстреної допомоги, спільні навчання й протоколи швидкого реагування.

2021–2027 / ПСИХІАТРІЯ ТА ОНКОЛОГІЯ

ROUAcare · ментальне здоров’я

ROUA00124 · СУЧАВСЬКИЙ ПОВІТ

Обласна психіатрична лікарня та Інститут соціального партнерства «Буковина» (Румунія): оновлення відділень, навчання, мобільні команди.

PREVENTION · онкологія

ROUA00363 · СУЧАВСЬКИЙ ПОВІТ

Буковинський клінічний онкоцентр: цифрова мамографія, підготовка медиків, інформування та раннє виявлення раку молочної залози.

ГРОМАДИ БУКОВИНИ: ПРОЄКТИ ДВОХ ЦИКЛІВ

«РУМУНІЯ – УКРАЇНА» / РАДИ ГРОМАД ТА ЇХНІ КОМУНАЛЬНІ ЗАКЛАДИ ЯК ПАРТНЕРИ

2014–2020 · 8 проєктів

Мамалига — 2SOFT/4.2/160 · 2SOFT/4.2/179
CSCP і «Спільні дії проти надзвичайних ситуацій»

Новоселиця — 2SOFT/4.2/89
COOP4FIRE: пожежно-рятувальна співпраця

Глибока — 2SOFT/1.1/112
BEDUN: інклюзивна освіта

Карапачівська · Йорданешти — 2SOFT/1.1/40
EASY-B: доступ до шкільної освіти

Кам’янецька громада — 2SOFT/4.2/184
Safe Flood: запобігання повеням на Сіреті

Юрковецька · комунальна лікарня — 2SOFT/4.1/125
E-MED COSC: екстрена медицина

Чернівці · міська дитяча лікарня — 1HARD/4.1/10
Невідкладна допомога дітям

2021–2027 · 6 проєктів

Мамалига — ROUA00564
ACCESS: цифрові адмінпослуги

Чудей — ROUA00661
RURAL BRIDGE: соціальні послуги

Новоселиця — ROUA00432
«Будь превентивним»: цивільний захист

Петрівці — ROUA00574
MPAdmin: модернізація місцевого управління

Сторожинець — ROUA00491
HOPE: інклюзивне навчання

Чернівці · міська дитяча лікарня — ROUA00315
Невідкладна допомога дітям і нейрохірургія

ОКРЕМО: ГРОМАДИ, ДЕ РЕАЛІЗУЮТЬ ПРОЄКТИ ОБЛАСНИХ ТА ІНШИХ УСТАНОВ

SHIELD — класи безпеки в Мамалигівській, Новоселицькій, Глибоцькій, Тарашанській, Тереблеченській, Ванчиковецькій, Герцаївській, Острицькій та Чернівецькій громадах.
Шепіт (Селятинська громада) — під’їзна дорога та проєкт оснащення пункту пропуску.

КОЛИ ПАРТНЕР — ПРОФІЛЬНА УСТАНОВА

ДВА ПРОЄКТИ, ЯКІ ТРИВАЮТЬ

FLAMECONTROL

ДСНС Чернівецької області, румунські рятувальні служби й поліція Сучави.

Спільні стандарти й процедури координації під час пожеж.

ЗАВЕРШЕННЯ: ТРАВЕНЬ 2027

Цифрова безпека дітей

Соціальні служби, освітні установи та громадські організації двох країн.

Два цифрові центри, тримовний застосунок і навчання для 120 батьків та опікунів.

ЗАВЕРШЕННЯ: ЛИСТОПАД 2027

Шукайте організацію, яка реально надає послугу, потрібну вашій громаді.

SHIELD: ЦИВІЛЬНА БЕЗПЕКА В ШКОЛАХ

ЗАВЕРШЕНИЙ ПРОЄКТ / РЕЗУЛЬТАТИ ПРЕДСТАВЛЕНО У СЕРПНІ 2026 РОКУ

10

класів безпеки
у школах

9

громад Чернівецької
області

20

педагогів пройшли
спеціальне навчання

Європа — нам

Грантові ресурси й досвід
румунських рятувальних служб.

Ми — Європі

Досвід навчання дітей і роботи
громад в умовах війни.

Так практичний досвід формує нову політику цивільної безпеки.

ВІД ДОМОВЛЕНОСТІ ДО ДІЇ: ЩО КАЖЕ ЗАКОН

ДВА ДОКУМЕНТИ, РІЗНІ ЗАВДАННЯ

Угода про співробітництво

Визначає партнерів, предмет
і організацію спільної роботи.

1. Погодження проєкту Мінрозвитку

2. Укладення угоди

3. Реєстрація за Порядком № 357

Грантовий контракт

Фіксує зобов’язання сторін
для конкретного проєкту.

Результати і строки

Бюджет та співфінансування

Закупівлі, моніторинг і звітність

Додайте до угоди план: відповідальні з обох сторін, перша дія і строк.

BRANCH OFFICE У ЧЕРНІВЦЯХ

СПІЛЬНИЙ СЕКРЕТАРІАТ INTERREG NEXT «РУМУНІЯ – УКРАЇНА»

Interreg Co-funded by the European Union
NEXT Romania – Ukraine

3 червня 2026 року

працюємо на базі АРР Чернівецької області

Branch Office

Правила і процедури Програми,
комунікація з бенефіціарами,
питання щодо впровадження.

Агенція регіонального розвитку

Підготовка проєктних ідей,
пошук партнерів і підготовка
до першої робочої зустрічі.

Контакт Branch Office: Ірина Коваленко · +380 50 971 38 31 та cvbranchoffice@gmail.com

ПЕРШІ 30 ДНІВ ГРОМАДИ

01 **Оберіть одну задачу**

Візьміть конкретну потребу зі стратегії громади.

02 **Знайдіть партнера**

Перевірте, чи має він подібну потребу й ресурси.

03 **Домовтеся про першу спільну дію**

Визначте результат, відповідальних і дату.

Почнімо з однієї сторінки про спільний проєкт.

